

## Reddito Previdenziale Supplementario (SSI)

### Che cos'è l'SSI?

“SSI” sta per “Supplemental Security Income”, cioè “Reddito Previdenziale Supplementario”, un programma gestito dalla Previdenza Sociale. Si tratta di pagamenti mensili a persone anziane, cieche o disabili che hanno un reddito basso o nullo e non possiedono altri beni. Sia i bambini che gli adulti, se non vedenti o disabili, possono godere di questi benefici. Per ottenere l'SSI si deve essere anziani, ciechi o disabili:

- Per anziani si intendono persone di almeno 65 anni.
- Per non vedenti si intendono persone completamente cieche o con pochissima vista.
- Per disabili si intendono persone con un'infermità fisica o mentale che si prevede duri almeno un anno o abbia come conseguenza la morte. Il Suo Ufficio locale della Previdenza Sociale può fornirle informazioni più dettagliate riguardo ai regolamenti sulla disabilità per adulti e bambini.

Se Lei è beneficiario dell'SSI, generalmente può ottenere anche buoni alimentari (food stamps) e Medicaid. Medicaid contribuisce al pagamento delle spese di medici e ospedali.

### I Suoi beni e il Suo reddito

Per ottenere l'SSI, i Suoi beni e il Suo reddito devono essere al di sotto di un certo ammontare.

#### I Suoi beni

Per la concessione dell'SSI, non consideriamo tutti i beni che Lei possiede. Per esempio, non consideriamo la casa e certi beni personali, e normalmente, non consideriamo l'automobile. Consideriamo invece:

- contanti;
- conti in banca, azioni, obbligazioni di risparmio U.S.A.;
- proprietà immobiliari;
- assicurazione sulla vita e
- proprietà personali.

Ha la possibilità di ottenere l'SSI se ciò che viene considerato non risulta superiore a:

- \$2.000 per una persona;
- \$3.000 per una coppia.

### Il Suo reddito

Il reddito è il denaro che entra, come per esempio:

- guadagni (salario, guadagno da lavoro autonomo);
- assegni della Previdenza Sociale;
- pensioni;
- indennizzi per infortuni o malattie professionali;
- interessi, dividendi, diritti, vincite;
- indennità di disoccupazione;
- regali (per es., contanti).

Il reddito comprende anche elementi non monetari che Lei riceve, quali cibo, vestiario e alloggio. Può avere qualche reddito e ottenere ugualmente l'SSI.

### Altre regole da conoscere

Per ottenere l'SSI, Lei deve:

- vivere negli Stati Uniti o nelle Isole Marianne settentrionali;
- essere cittadino o nazionalizzato U.S.A.;
- appartenere a una delle categorie elegibili per i non cittadini.

Per ulteriori informazioni sulle regole di elegibilità dei non cittadini per l'SSI, si metta in contatto con il Suo ufficio locale della Previdenza Sociale e richieda una copia della scheda informativa *SSI For Non-Citizens (SSI per i non cittadini*, Pubblicazione N. 05-11051).

### Come fare la domanda per l'SSI

Si presenti semplicemente al Suo ufficio locale della Previdenza Sociale, oppure chiami il numero **1-800-772-1213** per fissare un appuntamento con un funzionario della Previdenza Sociale che l'aiuterà a fare la domanda. Per i ragazzi non

vedenti o disabili al di sotto dei 18 anni, possono fare la domanda i genitori o i tutori. **Se ha bisogno di un interprete** per gestire le pratiche con la Previdenza Sociale, gliene procureremo uno gratuitamente. Chiami prima per fissare un appuntamento, in modo che vi sia una persona che parli la Sua lingua a disposizione per aiutarla.

## I documenti necessari

---

Per preparare la domanda, deve avere a portata di mano gli elementi indicati di seguito. Anche se non ha a disposizione tutti gli elementi elencati, presenti la domanda ugualmente: le persone che lavorano alla Previdenza Sociale possono aiutarla ad ottenere tutto il necessario. La preghiamo di portare:

- Il Suo tesserino della Previdenza Sociale o un documento che attesti il Suo numero di Previdenza Sociale;
- Il Suo certificato di nascita o un altro documento che comprovi la Sua età;
- Informazioni riguardanti la casa dove abita, come il documento di mutuo o il contratto di affitto e il nome del proprietario;
- La dichiarazione dei redditi oppure i modelli W-2, cedolini stipendi, libretti di risparmio, polizze di assicurazione, foglio di immatricolazione dell'automobile, documenti di fondi per i funerali e altre informazioni sui Suoi redditi e sui Suoi beni;
- Il nome, l'indirizzo e il numero di telefono di dottori, ospedali e cliniche che l'hanno avuta in cura, se sta facendo domanda per disabilità;
- Prova di cittadinanza U.S.A. o di stato di non cittadino eligibile.

Deve anche portare il Suo libretto degli assegni o altri documenti che mostrino il Suo numero di conto presso una banca, cooperativa di credito o istituzione finanziaria, così che possiamo depositarvi i contributi direttamente. Il deposito diretto protegge i contributi da perdita, furto o ritardi della posta. Il denaro è sempre puntuale e pronto per l'uso, senza nemmeno doversi recare alla banca. Soltanto le persone che non hanno un conto in banca ricevono assegni.

## Un ultimo punto sui benefici della Previdenza Sociale

---

La previdenza Sociale paga anche benefici pensionistici, benefici per i superstiti e benefici di disabilità a coloro che hanno lavorato per un

periodo di tempo sufficiente sotto copertura della Previdenza Sociale. Per ulteriori informazioni su questi benefici, richiama la scheda informativa *Retirement and Survivors Benefits o Disability Benefits (Contributi pensionistici e per i familiari sopravvissuti*, oppure la scheda *Contributi di disabilità*).

## Per ulteriori informazioni

---

Visiti il nostro sito web [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) per trovare la risposta a molte domande che potrebbe avere e per informazioni su altri servizi offerti dalla Previdenza Sociale di cui potrebbe avere bisogno. Può ordinare **pubblicazioni e moduli**, usare i nostri online **Retirement e Benefits Planners (Pianificatori online per il Pensionamento e per i Benefici)**, richiedere *eNews*, **la nostra newsletter elettronica gratuita**, e perfino **registrarsi online per il pensionamento**. La maggior parte dei nostri servizi Internet è disponibile soltanto in inglese. Può anche chiamarci al numero verde **1-800-772-1213**. Rispondiamo per telefono a domande specifiche nei giorni feriali dalle 7.00 alle 19.00, e forniamo informazioni tramite il nostro servizio telefonico automatico 24 ore su 24. Se Lei è un non udente, o debole d'udito, può chiamare il nostro numero verde specifico **1-800-325-0778** nei giorni feriali dalle 7.00 alle 19.00.

Tutte le telefonate sono trattate in maniera riservata, siano esse fatte ai nostri numeri verdi o ai nostri uffici locali. Desideriamo inoltre essere certi che Lei riceva un servizio scrupoloso e cortese: per questo disponiamo di un secondo funzionario della Previdenza Sociale che controlla alcune delle telefonate fatte o ricevute.

**Social Security Administration**  
Supplemental Security Income Benefits (Italian)  
January 2002



Stampato su carta riciclata